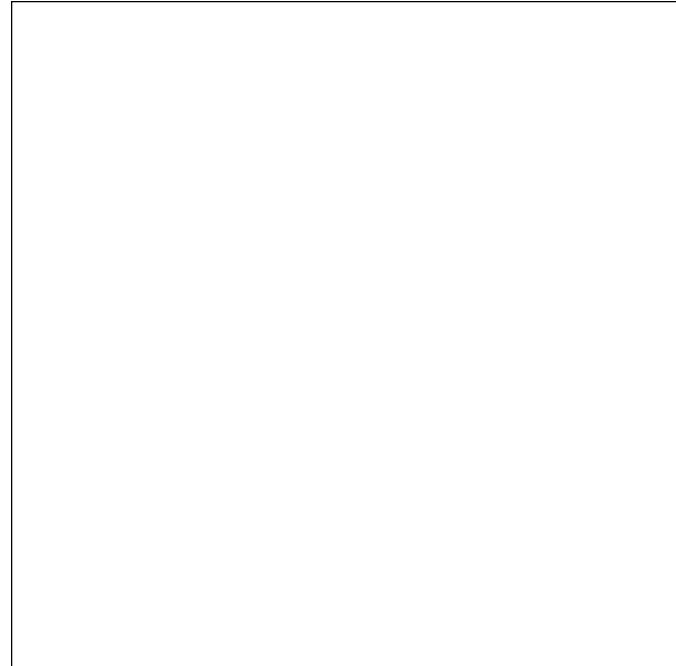




(imageless edition)

- III Level 3
- ◎ Somali
- Anwar Mohamed Diriye
- ◎ Wihean de Jager
- Ghanaiian folktale



Anansi iyo xikmad

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Translated by: Anwar Mohamed Diriye

Illustrated by: Wihean de Jager

Written by: Ghanaiian folktale

Anansi iyo xikmad

storybookscanada.ca

Storybooks Canada

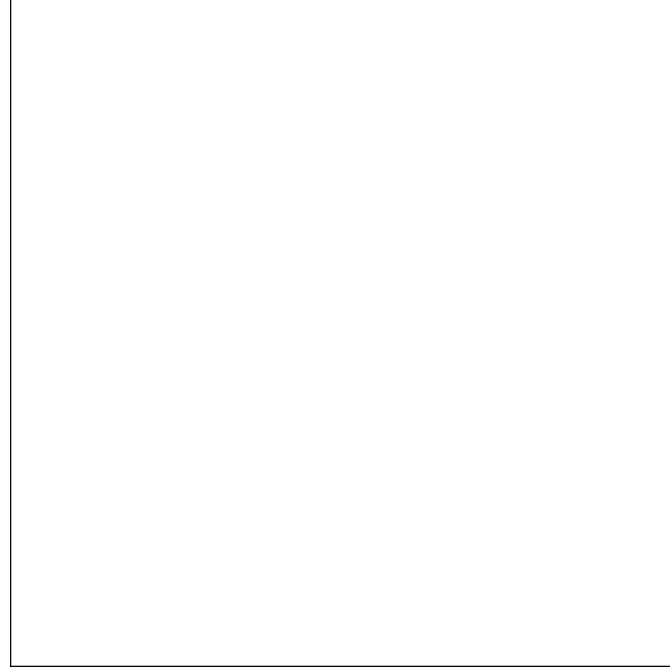
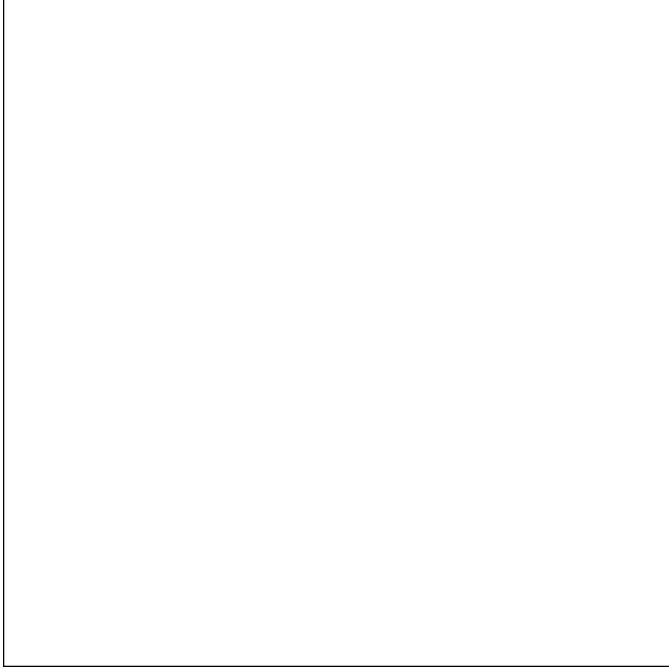


<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

Attribution 3.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



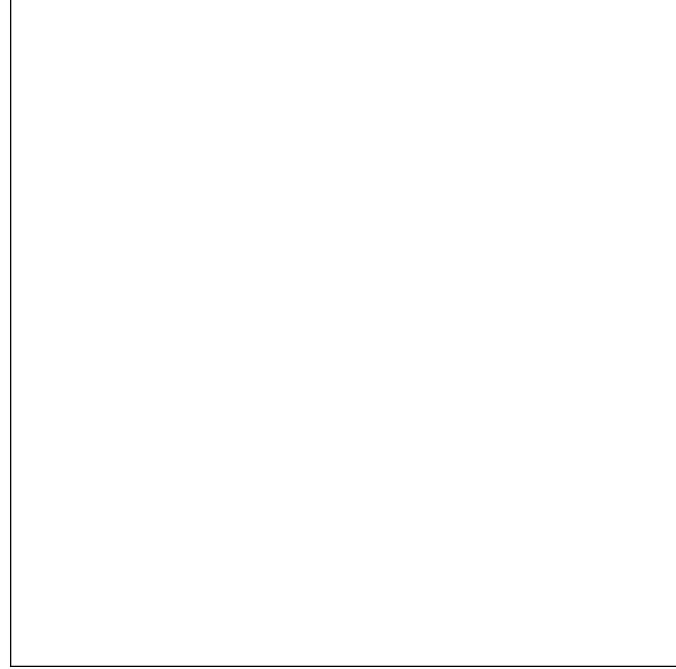
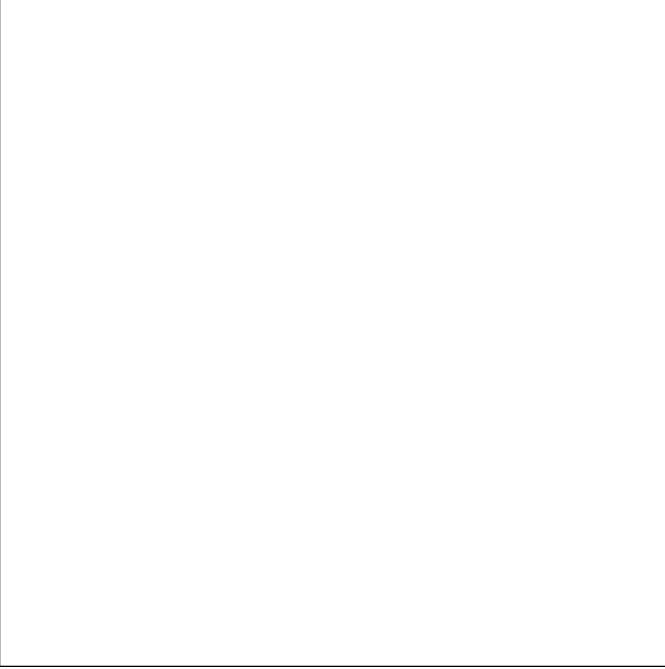


Waagii hore dadku waxba ma aysan aqoon. Ma aynan aqoon sida miro loo beero ama sida dhar loo sameeyo ama sida bir qalab looga sameeyo. Illaaha cirka kore ee Nyame ayaa lahaa xikmadi aduunka oo idil. Waxa uu na ku kaydiyey dhari dhoobo ah.

Dhulka ayuuna jajab ugu burburay. Xikmaddii way xorowday si qof waliba qayb uga helo. Waana sababta ay hadda dadku u barteen sid loo beerto, sida dhar loo tosho, qalab looga sameysto birta, iyo wax walba oo kale oo dadku ay hada yaqaanaan sida loo sameeyo.

Maalin malimaha ka mid ah, Nyame
waxuu goanaday in uu dhariga xikmada
ah siyo Anansi. Mar wala oo uu Anansi
eego qudaha dhariga dhoobada ah,
waxuu bartaa wax cusub. Waxa ayna
ahayd arin aad u xiiso badan!

Wadti yar ba waxuu gaarray geedka
dushiisa. Laakin markibba wuu istagay
waxa uu na ka fikriy, „Aniga unu bay
ahayd midka heysto xikmad oo dhan,
hadana meeshan willkayga aya aiga
xarifsan anigal! Anansi aad buu u
carooday dharigii dhoobada ayuu geedka
kasoo tuu ray.



Damaaci Anansi waxuu ku fikiray “waa in aan ku xafidaa dhariga dusha geed dheer. Si aan dhamaan kaligay u heysto!” Waxa uu soohay xarig dheer, dharigii dhoobada ayuu ku wareejiyay, dhexda ayuuna ku sii xirtay. Waxuu bilaabay in uu geedka fuulo. Lakin aad ayay ugu adkayd fuulida geedka ayadoo dhariga ka garaacayay jilbaha mar walba.

Intaa oo dhan Anansi wiilkiisi yaraa ayaa taagnaa geedka hoostiisa oo daawanayay. Waxuu yiri, “Miyaysan sahlanaan laheyn in aad fuusho hadii aad dhariga dhabarka ku xirato?” Anansi waxa uu isku dayay ku xirashada dharigii dhoobada ahoo oo ay xikmadu ka buuxday dhabarkiisa, waxayna dhab ahaanti aheyd mid in badan fudud.